

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumeră și la poste și la librării.

În București

primește abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Sibiu, 5 Decembrie st. v.

(S.) Dilele aceste un tinăr maghiar a fost condamnat pentru că a atacat pe stradă o fată cinstită. Din acest incident, „Egyetértés“, cel mai de frunte organ de publicitate scris în limba maghiară, se află îndemnat a reveni asupra „vestitului“ cavalermaghiar, făcând unele observații nimerite, pe care le reproduce chiar și „Pester Lloyd“ în numărul seu din urmă.

Diarul de mai înainte ține, că revine asupra condamnării din cestiune drept asupra unui semn îmbucurător, că sălbătécirea socială suferită cu răbdare de atâta amar de timp își începe și la Maghiari lupta și sentimentul de bună cuviință își reclamă drepturile sale.

Poporul maghiar stă înaintea lumii în faima unei națiuni cavaleresci, și, dacă cavalermaghiar s'ar înțelege așa, că pentru fiecare privire măsurată se apelează la sabia și la pistol, lumea ar avé poate dreptate.

Când însă vom căuta cavalermaghiar într'un bonton, cuviincios și cult, în special în ceea ce privește respectul și considerarea față de femeile și poate și într'aceia, că femeile lipsite de puțința de a se apăra, au să fie scutite de ofense brutale, Maghiarii deabia vor avé un drept asupra judecării favorabile a lumii.

La națiuni în adevăr culte și cavaleresci femeia în multe privințe și în multe raporturi delicate ale vieții sociale nu e nici-o dată atât de părăsită ca la Maghiari. Acolo femeia poate să fie sigură, că în fiecare bărbat cult își află un apărător, care își ține de datoriță, de a o lua fără provocare sub scutul seu, când vede că e ofensată. Maghiarii nu sânt tocmai stricți în această privință. Cine nu e din întâmplare cunoscutul damei, trece indiferent prelungit ea și poate s'ar și supăra, dacă dama, într'o asemenea situație, ar apela la cavalermaghiar. Căci ce-l importă pe el străina necunoscută?

Aceasta e dispoziția ce domnește la Maghiari. De aceia, care resping obrăznicile și păsările ofensatoare, care cinstea femeiască o țin de un avut comun inviolabil și nu se feresc nici chiar de neplăceri pentru de a o pute scuti, de aceia între Maghiari numai foarte puțin se găsec, și cu toate aceste cavalermaghiar ar aduce cu sine, ca orișicine, care își reclamă o dată numirea de gentleman, să fie de asemenea pănură.

Nu noi le spunem aceste, ci unul dintre cele mai răspândite și citite ziare maghiare.

Noi însă le putem subscrie cu amândouă mâinile și mai putem adauge fără a ne teme, că lumea ne va desăvua, că acest fel de „cavalermaghiar“ nu-l găsim numai în viața socială și în special în raporturile dintre bărbați și femei, ci și în viața publică, în cestiunile politice și în raporturile concetățenilor nostri maghiari cu alte popoare.

Și nici că se poate altfel. Un om brutal acasă la el, e brutal și în raporturile sale cu ceealaltă lume din afară. Dela un bărbat, care nu-și cinstesc femeia lui proprie, nu te poți aștepta, ca în cas de strâmtoare să iee sub scutul seu pe o femeie, pe care așa ținând nici nu o cunoașce.

Dar' de unde vin toate aceste? Cum se poate ca tocmai un țiar maghiar de frunte să deneghe poporul maghiar o calitate, pe care lumea 'i-a fost recunoscut-o o dată și pentru care odinioară îl putea invidia orișicine care popor european?

Diarul din cestiune nu ni-o spune. O să o spunem noi în câteva cuvinte.

Întreaga societate maghiară e infectată. O seamă de oameni, care prin „patriotismul“ lor fals și prin lingușiri și mai ales prin superioritatea lor în cele financiare, au ajuns deasupra Maghiarilor veritabili, ei au pus mâinile pe industria mare, pe presă și pe tot ce poate avé o națiune mai scump. Ei sânt prin urmare aceia, care dau tonul și în societate și nu te miri deloc, dacă calitățile sau mai bine țin însușirile lor cele slabe au molipsit încetul cu încetul întreaga societate maghiară.

Mișeii și poltronii, care după-țe te fură și te jăfuesc, tot ei strigă după gendarmi, s'au folosit de toate slăbiciunile concetățenilor nostri maghiari, spre a se pute furișa în societatea lor.

Spiritul împrumutat dela acest soi de oameni se manifestează ași în toate mișcărilor vieții sociale și politice a poporului maghiar.

Ei își fac nedreptate și te persecută, și tot ei strigă după procuror. Ei te insultă și te batjocuresc și tot ei te amenință a te lovi în cap. Dovadă procesele noastre de presă și repețitele tulburări ale tinerimii universitare din Cluj.

Acți zace buba. Dacă „Egyetértés“ ar fi știut să lovească cuiul drept în cap, eram siguri, că nici „Pester Lloyd“ nu-și reproducea observațiunile sale...

Memorandul universitarilor din București. „Romanul“ schițează cuprinsul acestui memorandum cu următoarele cuvinte:

„Partea întâia tractează despre vitalitatea poporului român, despre aspirările ce le-a îndurat în curs de veacuri.

„Trăinicia și aptitudinile pentru primirea unei culturi apusene ale acestui popor se dovedesc în memoriu de fapte istorice, care nu pot fi puse la îndoială de nimeni.

„A doua parte a memorandumului insistă asupra stării actuale a Românilor din Ungaria și Ardeal.

„Se arată cu colorile cele mai vii, într'o formă desevisită, și cu o putere de convingere admirabilă, cum frații nostri au înțeles curentul sănătos, priitor progresului ce a urmat dela marea revoluțiune franceză încoaci: cum s'au pus pe lucru, și în scurtă vreme au ajuns să fie ei purtătorii de lumină, dar' cum dela 1868 încoaci, decând în urma dualismului au fost dați pe mâna guvernului unguresc, ei sânt opriți în progresul lor, așa că ași cei dela București 'i-au luat înainte.

„Se arată nedreptatea justiției unguresci, persecuțiunile la care sânt supuși Românii de dincolo și mai ales țiaristii, se arată toate manoperile guvernului unguresc pentru a oprina ori-ce avânt național, ori-ce mișcare culturală a frașilor nostri de dincolo: cum s'a introdus limba ungurescă în școalele primare și secundare românești, cum în gimnasii s'a introdus limba ungurescă ca limbă de propunere, cum acum în urmă vor să creeze asiluri de copii, în care copii români chiar dela vîrstă de 3 ani sânt duși în asiluri unde să învețe unguresce, — și așa mai departe tot tot, fără a exagera însă nimic, fără a spune un cuvânt violent la adresa Ungurilor, care de sigur nu merită să fie crățați cătuși de puțin.

„Memoriul se termină priur'un călduros apel adresat tinerimii universitare din Europa și foilor, rugându-le ca în acest secol de înfrățire a popoarelor să-și îndrepte privirile spre Românii din Ardeal, opriiți în mersul lor cultural de un popor asiatic, care ori că nu înțelege că ași nu se mai poate desnaționaliza un popor, ori că înțelege și totuși voesece să o facă, două lucruri deopotrivă condamnabile.“

Correspondentul din București al lui „Pester Lloyd“ se pronunță cu data de 12 Decembrie în următorul mod asupra mișcării studenților:

semnatei sale puteri de asimilare, a trăit cu dînsul în timpul repetițiilor, — *en gros*, dacă aș pute dice, — ear' în seara primei reprezentațiuni s'a aruncat pe scenă, cum se aruncă înnoătorul ager într'un curent, sigur fiind, că va eși biruitor.

În acele așa numite comedii-drame, care țin un loc important în repertoriul franțezec, reproducând viața sub amândouă fețele sale, Iulian era nota veselă în piesă, și jocul seu ștergea din când în când lacrimile stoarse de scenele sbîrilit-dramatice ce îndușeau „nimile simțitoare“. Wolff din „Hoții de codru și hoții de oraș“, Blushin din „Copii negurilor“ sânt unele din cele mai frumoase creațiuni ale sale.

Mai încoace dăm preste Iulian ducînd pînă la perfecțiune arta imitațiunii. Câte năcuzuri nu trăsesc cu el în clasa IV. dela Mateiu-Basarab reșosatul Colocotide, și de câte ori Iulian n'a vorbe să treacă pe la urechile bietului bêtărîn vorbe scâlcietate, de isbucniiau băieții într'un ris nepotolit! Așa de vestit se facuse, imitând româneasca lui Colocotide, încât după moartea acestuia dl Francudi, înlocuindu-l pe la jumătatea anului, găsi că e necesar să-l strășnicească din prima zi: „Am audț eu de d-ta, dar' cu mine să bagi de seamă și să-ți veți de carte“. Ași! Că altă treabă n'avea Iulian! Și îl mustra, și îl scoțea la lecție, și îl pune să declame măcar ó *ὄψρονος* și nu scia, și îl trecea la loc, amenințându-l că-l lasă repetent. Și 'l-a lăsat în adevăr. De sigur dl Francudi își aduce aminte de procopșitul din gimnasiu de câte ori îl ascultă și îl aplaudă în nenumeratele chipuri ce joacă pe scenă...

„Cercurile mai chibzuite ale populațiuni au rămas rezervate față cu întreaga agitațiune. Chiar și aderenții cauzei naționale, care altcum stau pe baza concluzelor ultimei conferențe a Românilor ardeleni, se țin rezervați. Guvernul e cu totul neutral, dar' sigur el va eși din neutralitatea sa, dacă agitațiunea, care altcum probabil cu toată lărmuirea va seca cu totul — va lua un caracter dușmănos statului ungur și amenințator pentru bunele raporturi cu monarhia habsburgică“.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 5 Decembrie st. v.

Afaceri interne.

În ședința dieței maghiare de alaltăieri s'a luat la desbatere petițiunea „Kultur-Egyet“-ului ardelenesc pentru acordarea unui împrumut de loterie. Casa a acceptat propunerea comisunii, care recomandă cu multă căldură guvernului a lua în considerare cererea acestei reuniri de cultură. Discursurile deosebiților oratori le reproducem la alt loc al țiarului nostru. Celelalte petițiuni au fost apoi rezolvate fără nici o observare. După citirea a treia a contingentului de recruți s'a acceptat fără nici o desbatere proiectul despre judecării ajutoari dela tablele reg.; deasemenea s'a acceptat fără observare convenția comercială egipteană. Obiectul următor a fost socoteala finală pe anul 1889, pe care a expus-o referentul comisunii financiare Földváry; el a recomandat totodată spre primire cunoscutele rezoluțiuni ale comisunii. După acceptarea acestora a urmat la ordinea țilei socoteala cu Croația pe anul 1887, care deasemenea nu a dat privilegii la vre-o discuțiune mai lungă.

Membrii partidului liberal s'au fost întrunit alaltăieri seara la 6 oare la un banchet splendid în hotelul „Hungaria“ din Budapesta, la care au participat aproape toți ministrii unguresci. Cu acest privilegii ministrul-președinte, contele Iuliu Szapáry, a rostit un toast, în care a ținut între altele: „Misiunea noastră a tuturor e, de a menține vața parlamentului. Constituția țerii și națiunea au înzestrat casa deputaților cu un mare cerc de activitate; de aceia înainte de toate e de lipsă, ca această corporațiune să-și susțină vața atât în țeară, cât și înaintea străinătății. E deci de lipsă, ca ordinea

casei să se respecte cu rigoare. Noi avem datorința de a scuti demnitătea casei și în propriul nostru cerc de activitate și, dacă actuala ordine de casă nu ar fi de ajuns, noi ar trebui să luăm dispozițiuni, ca să înășprim ordinea casei. Sub nici o împrejurare nu ne este permis să suferim, ca în contradicție cu principiul parlamentar, majoritatea legislativă să nu-și poată validita voința față cu minoritatea lărmuitoare. Al doilea lucru, pentru care cer spriginul partidului e, ca D-Voastră să faceți cu puțință, ca proiectele de reformă, pe care le va prezenta guvernul, să ajungă la deplină valoare de lege“.

„Pesti Napló“ publică în fruntea numărului seu de alaltăieri seara următoarea declarațiune: O parte dintre jurnalele prezintă apelul de prenumerațiune, publicat în numărul de ieri al țiarului nostru, drept un program de partid al opoziției moderate. Cu toate-că „Pesti Napló“ dintre toate partidele de astăzi simpatizează mai mult cu opoziția moderată, țiarul e un organ politic independent, care însuși își croesece programul. Ce privește însă programul opoziției moderate, acela din activitatea și declarațiunile de până acum ale partidului ese atât de lămurit la iveală, că nu există nici un motiv pentru edarea unui nou program.

Primatele Simora sosit în Pesta pentru a prezidia la conferențele episcopatului catolic. Cu privire la înființarea unei episcopii în capitala Ungariei, primatele s'ar fi exprimat cătră deputatul Polónyi, că prim o asemenea episcopie s'ar atinge drepturile episcopiei din Strigoniu. Nu ar pute fi vorba de altceva, decât de înființarea unui decanat și a unui capitol în Budapesta.

„Nemzet“ e informat din isvor competent, că ministrul baronul Orczy Béla va repăși cât mai curînd și în locul lui va fi numit dl L. Szögyény-Marich.

Din Cisleithania.

La 15 l. c. n. Maiestatea Sa Împăratul a primit în Viena mai multe persoane politice, între care pe Dr. Rieger, Chlumsky, Zeithammer, Dr. Russ etc. Cu Rieger a vorbit Maiestatea Sa despre tranșacție și a ținut următoarele: „Amicii tranșacției vor avé acum grele timpuri. Cu

FOIȚA „TRIBUNEI“

Profile din teatru.

Iulian.

(Urmare.)

Un rol mai de seamă, în care Iulian s'a arătat la început, fu nebulul din piesa lui Pantazi Ghica, — „Nebunii din țară“, ear' Ioniță, poreclit Crâmpeiu, din „Rotarul“, o adaptare a lui Pascaly cu mai mare aparență de originalitate, poate fi considerat, după mine, ca o trăsură caracteristică a variatului și largului seu talent. Jucat mai întâiu de Bălănescu, — fără un succes prea marcant spun unii, — fu dat lui Iulian, și numai cine 'l-a vădut, și cine nu 'l-a vădut în acest rol! — scie cât de țeran se prezintă pe scenă și ce succes șogotos obțină, un succes pe care abia 'l-a putut ajunge mai târziu, aproape în același soi de rol, cu Ioan din alegoria lui Asciano, — „Pe malul gârlei“. Mi-aduc aminte figura diavolească, cu o aparență toantă în același timp, a lui Ioniță-Crâmpeiu, vorba lui apăsată și convinsă, risul trăgănit de nădăleață, gestul prăpăstios, nici-o dată deplin al săteanului nostru, — ael Ioniță-Crâmpeiu, care țicea, cu o navitate duioasă ce veselia o lume: „mi-ești dragă, te Mărgăritar și pace“, — ear' după câteva minute, când era vorba de joc, scia să fie berbant, trântia căciula peștriță pe ceată și învîrtia brêul voinicească.

Cum s'ar pute înșira, numai din gând, și la ce ar folosi o înșirare a rolurilor judecate de Iulian? E un întreg repertoriu, din care teatrul nostru a vețuit ani îndelungați, acel șir de ani cuprins aproape cu totul de

piese străine. În traducțiuni ca „Madame Caverlet“, „Intimii nostri“ și „Demonii negri“, în adaptări ca „Haimanalele“, „Cădăturile“, „Ce scie satul, nu scie bărbatul“, comedii transpuse, precăt iertau puterile, într'un cadru dela noi, — localitate, sau cum se citia pe așelele timpului, locale, — și în altele multe, Iulian avea necontentit roluri rămase cu succese mari din prima și cea mai de merit fasă a desvoltării sale.

Mulți pretind, că Pascaly era invidios, nu lăsa câmp liber talentelor tinere. Fără a cereeta cât adevăr conține această afirmare, și fără a mai aminti, că poate totul se reduce la acea rivalitate fatală între artiști de aceeași vîrstă, pentru Iulian a fost un mare povățuitor. Nici vorbă că aci trebuie pusă epoca determinătoare pentru cariera artistică a lui Iulian, și tot ce a făcut în urmă își are începutul în acea lungă serie de roluri deosebite, purtând fiecare o pecete a sa caracteristică. Varietatea de creațiuni ce are la activul seu, abia se poate calcula; activitatea sa e nemăsurată de mare. Necontentit, iarna vara, a fost pe scenă, totdeauna voios, vibrând ca un instrument descântat, expus vîntului, fără silință vețută, fără urmă de sfortare, numai așa dela dînsul, fiindcă avea darul să vibreze. Căci, nu trebuie să ascund nimic, Iulian s'a încredut mai totdeauna în puterea de inspirațiune a ultimului moment, fără a-și migăli și încerca de mai înainte în repetițiuni, efectele, intonațiunile, gesturile. Odată-țe și-a învețat rolul pe din afară, și nu înveța totdeauna, sînt sigur, că n'a stat ciasuri întregi cu creionul să-și însemneze rînd cu rînd ce are de făcut, ci, intrat deodată și deplin în pelea personajului ce avea de reprezentat, mulțumită nea-

arta cu acea maimutare, ce are hazul și meritul ei, dar' maimutare a unor străini vorbind românește. Eu aplaud și fac haz în această piesă, unde Iulian dă un fel de concert de virtuos, aplaud pe Ovreu, pe Englez, pe Italian, însă nu admit că aci își arată și se cade a-și arăta artistul nostru țaria sa. Această țarie o găsim în toată întinderea ei în altă parte, în mușiu Nae, ipistatul din „Noaptea furtunoasă“, în el se poate constata pătorea de observație a lui Iulian, în acel chip prins din lume, fotografat de autor și încarnat de artist, așa în-ât pare-că-i luat deadrept dela mahala și adus pe scenă. Această singură creațiune ar fi de ajuns să ridice de un actor la primul rang. E neasemănat de reușită amănunțimea, cu care ne prezintă artistul pe mușiu Nae ipistatul, și atât de solid a pus pe picioare acest tip în repertoriul nostru, că nu-ți vine pare-că să te învoesci a crede, că un altul 'l-ar pute înfățișa cu o egală putere de creațiune.

Plecând dela ideea falsă, mai ales în materie de artă, că publicului trebuie să-i dai ce-i place și cât îi place, conducătorii teatrului din anii din urmă au crețut, că fac bine neopunându-se curentului popular. În loc să-și impună altă sarcină, făcându-și o misiune și o onoare din formarea treptată a gustului public, dîinși au lăsat, din contră, curs liber nisunțelor mulțimii; așa că, alături cu foarte rare încercări de merit, partea cea mai mare au făcut-o nesățulii inconșcienti a spectatorilor, porniți spre nimicurile ce nu pun creerii la muncă pentru a fi înțelese spre putr țiciunile trecute și spre drojdiile moderne ale repertoriilor străine. Această vînovată neîngrijire de adevăratele interese ale

toate aceste Eu nutresc speranța, că opera împăcării se va duce în deplinire.

"Narodni Listy" publică la loc distinct împărțirea despre fusiunea efectuată a partidului cehic realist cu Cehii tineri.

În ședința sa dela 15 l. c. comisiunea economică a casei deputaților a acceptat proiectul de lege, prin care guvernul e autorizat a lua și mai departe dispozițiuni pe cale administrativă în scopul unei regulări provisorice a raporturilor comerciale cu Turcia și Bulgaria.

La declarațiunea, pe care deputațiunea Rutenilor vechi a făcut-o față cu metropolitul Sembratowicz, răspunde "Dilo", organul Rutenilor tineri, că deputații Rutenilor tineri din viitor își vor manifesta independența lor în dieta imperială și de sigur nu vor face rușine poporului ruten.

Persecuțiunile Ovrelor în Rusia.

Dilele aceste s'a ținut în Guildhall din Londra un meeting, care a luat o rezoluțiune în favorul Ovrelor persecutați din Rusia.

Vorbind de acest meeting, "Novoie Wremia" scrie: Înainte de toate Llord maiorul și gentlemanii "Hands off" ului ar trebui să-și aducă aminte, că poporul rusesc nu e o colonie engleză.

Teatrului național a silit pe Iulian să apară în Criveț din "Fata aerului", în Nigodinos din Rosa-magică, în Pandolfo din "Bocaccio", în Laurent din "Mascotta", în Puffendorf din "Studentul cerșitor".

Și din înșel din drumul ce era însemnat talentului său, și lunecând într'un gen interior artei adevărate, el a scuit totuși și rămână și acolo distinct, păstrând o sobrietate în joc, care nu cobora pe artist până la gen, ci ridică oare-cum genul până la artist.

Cu toate aceste așa fi dorit, ca o răscumperare a deselor sale escapade prin feerii și prin operetă, să-l vedă reluându-și firul succeselor sale de mai înainte, sosind în sfârșit la rampă cu o creațiune ndelung dospită, cu un rol care singur se poate arăta în deplinătatea lui marele său talent, unul din acele roluri strălucite, ce numai în vechiul reperoriu străin se mai găsește și care resumă într'insul toată știința, toată munca, toată experiența unui artist mare.

Nottara.

Mult mai tânăr decât ceilalți actori de frunte ai teatrului național, Nottara ține un loc predominant chiar printre dinșii; — fără să amăgească vre-odată neexperiența unora

nea Ovrelor în Anglia, care săracilor li-ar lua pâinea din gură, ear' boğaților li-ar face concurență. Pe Rusia, unde sinagoge se ridică falnic lângă templele creștine, nu intoleranța religioasă a îndemnat-o a lua măsurile respective, și necesitatea absolută, de a scuti populațiunea dela țeară de exploatarea Ovrelor, care în alte state au adus deja la ruin pe bieții țerani.

Un împrumut de stat în favorul maghiarisării.

În ședința casei deputaților din Buda-pesta dela 15 l. c. n s'a luat la dezbateră cererea "Kultur-Egyptet"-ului ardelenesc pentru acordarea unui împrumut de loterie de un milion.

După-ce referentul comisiunii petiționare, deputatul Bela Hertelendy recomandă guvernului cu căldură această afacere, cere cuvântul dl Iuliu Horvath și rostese următorul discurs:

Onorată casă! Cer înainte considerațiunile casei, dacă nu mă voi mărgini numai a părții propunerii comisiunii petiționare, ci voi arunca o reprivere asupra afacerii însăși, spre a orienta după putință pe onorata casă și pe colegii mei deputați atât asupra baselor de drept, cât și asupra chestiunii însăși. (Să audim! Să audim!)

Înainte de toate voi să liniștesc pe onorata casă cu privire la un lucru; anume nici activitatea de până acum a celei reuniuni, nici fantele ce 'și le-a pus pentru viitor nu urmăresc nici un fel de direcțiune agresivă față cu nici un singur popor din țeară, singurului scop, de a apăra și de a conserva rasa maghiară acolo, unde ea e în mod agresiv atacată. În decursul activității acestei reuniuni de șese ani încoace nimeni nu a putut observa o singură faptă, care ar dovedi că ea voese să conturbe pactica veșture împresună dintre deosebita naționalități sau că ar aspira la contopirea altor popoare cu națiunea maghiară.

Ea trebuie să corige ceea-ce s'a negles de sute de ani: conservarea elementului maghiar față cu desnaționalizarea. Spre acest scop ea posedă o putere materială cu mult precică. Și e mică mai ales, pentru-că ori-ce reuniune de cultură trebuie să se razine pe acea parte a țerii, unde 'se urmează activitatea. E, cred, de prisos a mai motiva, că societatea maghiară din Ardeal, care nici în trecut nu a avut putere prea mare, nu e în stare să presteze atât cât celelalte părți ale patriei mame. Nu trebuie să ne aducem aminte de timpul revoluțiunii. O scim cu toții, că cele mai periculoase aparențe și cele

mai triste reminiscențe ale aceleia au fost în Ardeal; provinciile întregi, familii întregi au fost pustiite. Și apoi periodul ce a urmat a fost grav și pentru patria mamă. În Ardeal poporul maghiar a fost dat pe mâna aceluia dușman, cu care s'a întâlnit pe timpul revoluțiunii atât în politică, cât și pe câmpul de războiu; a fost dat pe mâna acelora, care în urma urei de rasă și a agitațiunii nu au aspirat numai la subjugarea rasei maghiare, ci la pustiirea ei deservită, și ceea-ce în Ardeal nu a dus în deplinire în privința pustiirii revoluțiunea dela 1848/49, au dus în deplinire cei 12 ani ce au urmat. Le spun aceste, pentru-ca să arăt, că precând aici în Ungaria nici o singură rasă nu s'a putut simpli străină și nu a fost persecutată nici politicece, nici socialicesce, în Ardeal poporul maghiar e singurul, care în unel părți e expus la persecuțiuni.

Aș pute să aduc exemple, dar' nu voesc să supăr onorata casă cu asemenea lucruri. Numai atata voesc să observ, că în ținuturi întregi deabia se poate auzi limba maghiară, limba statului, și din partea acelora, în care o presă sistematicesce susține ura de rasă, care țin națiunea în continuă agitare, se urmează nu numai cu o luptă în contra unei rase, ci cu o luptă, care împedecă pe tot omul a-și implini datorința de patriot.

O sciu prea bine, onorată casă, că față cu aceste lupta nu trebuie purtată numai pe calea societății. Această luptă trebuie să fie continuată de toți aceia, care sciu, că Ardealul e o parte a țerii, care a fost singurul asil al libertății și al aspirațiunii naționale.

Trebuie deci, ca în contra demaghiarisării acestei părți de țeară să lucreze întregă țeară, și societatea. Societatea ardelenescă însă, după cum am amintit, a suferit pe timpul războiului civil cu mult mai mult, și situațiunea materială 'a fost cu mult mai grea decât în Ungaria proprie.

S'ar pute dice, că spriginirea societății maghiare din Ardeal ar pute îndreptăți și pe ceilalți locuitori de acolo a reclama ajutorul statului pentru cultura lor. Aceasta nu o neg, din contră pot să spun, că precând maghiarismul îl susținem din contribuiri de milă, legislațiune ungurească a creat în Năsăud o fundațiune națională română, al cărei venit destinat pentru scopuri culturale e mai mare, decât de două-ori atât, cât s'a adunat din creșteri societății din Ungaria pentru susținerea rasei maghiare.

Nu fac imputări, dar' averea națională săsească, cu care se țintesce la realizarea culturii naționale săsești, întrece cu multe milioane suma, de care societatea maghiară dispune în părțile ardelene. Dacă deci legislațiunea ungurească 'și a oferit ajutorul la crearea acelor fonduri, cu care naționalitățile nemaghiare pot să lucreze pentru susținerea proprii lor culturi și naționali țapi, cine ne-ar pute acusa de șovinism, când noi nu voim altceva, decât ca să ni-se măsură și nouă cu aceeași măsură, cu care noi am măsurat totdeauna față cu acele popoare, care nici-odată nu au luptat în contra noastră cu aceeași lealitate, cu care am luptat noi în contra lor.

Ce cere "Kultur-Egyptet"-ul ardelenesc? Să 'se de dreptul la un împrumut de loterie. Mulțumesc comisiunii petiționare, că a sprignit cu atata căldură petiția reuniunii. Aici e o mare și serioasă calamitate. Noi scim, că această calamitate nu se poate înlătura într'un timp scurt și cred, că e de lipsă, ca aici să lucreze fiecare factor. Eu așa

cred, că aici nu se tractează de interesele unei provincii, ci de o chestiune, pentru care trebuie să bată inima fiecărui patriot adevărat. (Aprobări generale.)

Rugând pe onorata casă să primească propunerea comisiunii mai propun: "La raportul comisiunii petiționare să se mai adauge: Casa provoacă guvernul, ca raportul privitor la această afacere să 'i l prezenteze până la finea anului 1891."

Recomand propunerea mea spre primire. (Aprobări în dreapta.)

(Va urma.)

Dela universitatea săsească din Sibiu.

Adunarea generală a universității săsești, în a treia ședință a putut, — mulțumită lucrărilor pregătitoare ale comisiunilor, — rezolva un număr însemnat de obiecte. Decretele ministrului de interne și al ministrului de culte și instrucțiune publică, prin care hotărârile se-uniu din anul trecut și preliminarele universității și ale caselor celor șapte județe primesc aprobarea, rapoartele: oficiului central despre executarea bugetului din anul trecut, pe baza căruia averea activă a universității săsești e de 1,988.567 fl. 9 cr., despre mersul afacerilor de împrumut ce s'au ridicat în mod cantitativ și calitativ, — a secretarului universității Carol Bock despre suplinirea aceluia în consiliul comunal al Sibiuului în numele universității, — al comisiunii arhivei despre convențiunea cu orașul Sibiu în afacerea arhivei comune și despre sistemizarea unui post de secretar la oficiul arhivei în sensul convențiunii, — despre socotile casei universității, a fondului de rezervă pentru această casă și a fondului de stipendii al lui Stefan Molnar, — al comisiunii dela școlaele agronomice din Bistrița și Feldioara despre activitatea lor, — despre împrumutul orașului Sibiu ce are să se contracte la universitate cu 540.000 fl. s'au luat la cunoștință parte simplu, parte cu mulțumire. Adunarea generală a încuviințat cererea comisiunii școlastice dela școlaele agronomice din Bistrița pentru iertarea proviziunii după împrumutul de 8000 fl., a aprobat vinderea unei case din Sibiu, precum și expensarul fiscalului universității Dr. Wilhelm Bruckner, a primit adausul de prime cuncunialii controlorului dela cassa universității Sigerus, a hotărât o pensiuine de 60 fl. veduvei unui servitor de oficiu Susana Binder, precum și stipendii de câte 50 fl. pentru învățăcei meseriași și 200 fl. stipendiu de călătorie pentru o călă de joc din Brașov. — Adunarea generală a celor șapte județe săsești a ținut în 13 l. c. o ședință, în care s'a hotărât arândarea pășunatului din munți, precum și alăturarea cu privire la împrumutul contractat de orașul Sibiu. Raportul oficiului central despre executarea bugetului din anul 1890, care arată o avere activă de 620.314 fl. 60 cr. s'a luat cu mulțumire la cunoștință și oficiul central s'a imputernicit de a sta în pertractări cu comuna scaunului filial de odinioară Tâlmaci și Seliște în privința susținerii contingentului la suma de despăgubire pentru regalul de beuturi. — În bugetul pentru anul 1891 înaintat de oficiul central întratele sunt preliminate cu 87.547 fl. 38 cr., ear' eșitele cu 87.448 fl. 69 cr. Preliminarul casei celor șapte județe arată întratele cu 33.566 fl., ear' eșitele cu 33.546 fl. 42 cr. Din ambele casse diferite școlae vor fi subvenționate cu suma totală de 88.760 fl. În ședința următoare, cu care se va încheia sesiunea aceasta, vor ajunge la pertractare preliminarile ambelor casse.

CORESPONDENȚA

"TRIBUNEI".

Comitatul Târnavei-mari, în 15 Decemvrie n. 1890.

În fine opidul Șeica-mare din comitatul Târnavei-mari, cercul Baiei-Biertanului cu reședința pretorială în Mediaș, a ajuns în pozițiunea plăcută, de a-și alege notarul seu.

După o trăgănare de aproape 6 ani de zile, ea își va vedea dorința s'a implinită la 31 Decemvrie st. n. a. c., când va fi actul alegerii, precum sună ordinul dat spre acest scop; aceste ca premise.

Ear' acum să reviu în puține cuvinte asupra alegătorilor.

Acest opid compus din Români și Sași 'și-a avut în acest interval un notar substituit, care s'a folosit și până acum de titlul de "notar cercual", poste legănat în speranța de a și fi?... În acest opid, după firea alegătorilor, noul ales n'ar pute fi decât sau Român sau Sas, și în împregiurările actuale mai virtos, după-ce Românii își au conducătorii lor, oameni destul de destoinici, între care chiar și pe un delegat al partidului național, nu mai încapă nici o îndoeală, că

noul ales va fi Român, fiind Românii și dealtcum la conducere în opid.

Ar fi o rușine, un blam, când nu s'ar alege un Român sau în cazul extren, un Sas.

Vadă 'și dar' ce interesați de cele de lipsă și nu intrelase nimic pentru a fi primiți în candidare, căci credința mea e firmă, că Șeiceni vor sci fi și bărbați la timpul seu și nu se vor lăsa a fi seduși și influențați de alți.

Nu voiu întârția a raporta la timpul seu și despre actul alegerii, ear' până atunci îl rog pe domnul delegat al partidului național a nului la realizarea unui punct din programul partidului național, care pretinde apărarea intereselor române în comitate, ear' în acest comitat ar fi tocmai de dorit!

Minor.

CRONICA.

Din cauza sfintei sărbători de mână numărul proximal "Tribunei" va apăre numai Vineri seara.

Vedua Principesă de Coroană Ștefania s'a mutat la 15 l. c. în Hofburg dim preună cu fiica sa Archiducesa Elisabeth și cu întreg personalul ei de Curte.

Distincțiune. Maiestatea Sa Monarchul a conferit secretarului de legațiune Dr. Constantin Dumba ordinul coroanei de fer cl. III. prelungă scutirea de taxă.

Numiri Jurist absolvent Adam Dăneș a fost numit practician în drept la judecătoria cerc. din Sânteu-Silvaniei în locul lui Ignatie Abrahăm care a fost transferat la tribunalul reg. din Zelău, ear' oficial cl. V. Bogdan Feit dela percepătoratul din Hateg, a fost numit oficial cl. IV. la cel din Sibiu.

Maghiarisări de nume. "Budapesti Közlöny" publică următoarele schimbări de nume: Samoil Spingel în "Hevesi"; Mauriciu Kohn în "Kertész"; minoreni Iosif Módl în "Mátrai"; Iosif Koch în "Komlósi"; Geza Mentler în "Madarász"; și Pantilimon Bukulei în "Várad"; Iosif Sztizkala în "Köszegi"; Rudolf Grünberger în "Gubányi".

Cas de moarte. Baronul de Pretis, president societății căilor ferate anstro-ungare, consilier intim, mai înainte fost ministru de finance, ear' mai târziu guvernator în Triest, — suferind de o acută boală de nervi, — a răposat în Viena la 15 l. c. seara.

Fabrica ungurească de arme. Din Buda-pesta se împărțăsece interesanta știre, că adecă fabrica ungurească de arme va fi reconstruită. Tragica istorie a acestei întreprinderi este cunoscută.

Versarea de sânge din Feldru. Sub acest titlu "Gaz. Trans." publică o corespondență, din care extragem și noi următoarele: "Vedând poporul, că cad oameii morți, a început a arunca cu petri asupra gendarmilor. Aceștia, fiindu-și gloantele, s'au retras în biserică. Atunci apoi au început poporeni a arunca cu petri și în biserică asupra gendarmilor retrăși acolo. La biserică s'au spart 4 ferestri decătră drum, dar' nu și iocane. Apo gendarmii au eșit din nou afară, pușcând în dreapta și în stânga după oameii. Versiunea, că poporul ar fi provocat pe gendarmi prin aruncare de petri, nu este adevărată, deoarece-ce poporul numai după-ce a văd că cădend morți, a aruncat cu petri. Dacă poporul avea de gând a se lupta cu gendarmii, atunci s'ar fi pregătit anume, și de sigur 6 gendarmi în fața unui popor de 600—800 de oameii nu puteau face nimic, ori dacă tăceau ceva, atunci de sigur, că nici dinși nu scăpau cu vieții. Gendarmii însă au scăpat țeseri fără de rane grele. Dovadă este aceasta, că gendarmii poartă vina măcelului. Altmintrelea păzitorii de noapte spun, că în noaptea înainte de catastrofa gendarmii au beat neîntrerupt la colectora Simion Pop și la primar și că prin urmare în ziua catastrofei au fost beți. Numai așa își poate explica omul, că dinși au pușcat mai pe toți oameii din dos".

Necrolog. Primim următorul anunț funebrel: Susana Avram, Răfla Avram, Maria Balu, Ludovica Bulbuc ca fiice; Ioan Avram, Iosif Balu, Ioan Bulbuc ca gineri; Răfla Chitta ca noră; Demetriu Chitta ca frate; Maria Olteanu, Doce Bumbul ca surori; Iuliu și Maria Chitta, Nechita și Veronica Liscan, Nechita și Lucreția Zagrean, Iuliu și Maria Bueanariu, George și Iuliana Ghița, Victor și Elena Avram, Nicolae și Ioana Ilișiu, Paul Ghița, Zaharia și Eugenia Bulbuc, Ștefan și Regina Buzila, Gavrilă, Traian, Octavian, Valeria, Ieronim, Ioan, Virginia, Victoria ca nepoți și nepoate, în numele lor și celorlalți nepoți și numeroși consăngeni cu în ma frântă de durere aduc la cunoștință, că mult ubitul și neuitatul lor tată, socru, frate, moș și consăngean Ioan Chitta, paroch gr-cat. al parohiei Minthiul român, în etate de 82 de ani, 59 ani prețioși, băd la 7 ore împreunat cu sf. taine 'și-a dat blândul suflet în mâinile Creatorului. Rămășițele pământesci se vor binecuvânta după ritul gr-cat în biserică din Minthiul-român în 17 Decemvrie la 10 oare. a. m. și se vor depune spre eternul răpos în cimiterul acelei biserici. Fie-ți țărina ușoară și memoria binecuvântată și eternă! Minthiul-român la 13 Decemvrie 1890.

O nouă foaie săptămânală. Dela 1 Ianuarie începând în Dicio-Sân-Mărtin va apărea o foaie săptămânală sub titlul „Kis-Küllő”. Ca redactor va funcționa Albert Kuti.

Fuga lui Padlewski. Precând autoritățile din Paris se îndoesc despre raportul lui Labruyere asupra dispariției lui Padlewski, ucigașul generalului rus Seliverstoff, foile revoluționare continuă a publica detalii. Femeia revoluționară Duc-Quercy istorisează, că Padlewski s'ar fi dus în faptă la dînsa și i-ar fi spus: „Eu am omorît pe Seliverstoff”. Ea i-a răspuns lui: „Bine ai făcut”. Ea l'a ascuns în Rue de Jura la un revoluționar și jurnalist rus, cu numele Gregoire. Padlewski în tot timpul acesta a stat în pat, până când a venit Labruyere și i-a adus vestiminte în valoare de 400 franci, când au plecat apoi amândoi cu trenul expres orientat. Femeia Duc-Quercy reprobă publicarea dispariției. Foaia „Autorité” a lui Cassagnac cere urmărirea judecătorească a lui Labruyere și Gregoire, ca astfel în Rusia să nu se creadă, că Francezii sînt asociați la uciderea unui Rus, a unui servitor al țarului. Scirile mai noue sosit din Paris vestesc, că s'a hotărît urmărirea judecătorească a lui Labruyere și Gregoire. Unele foi anunță, că consiliul de miniștri francez s'a ocupat în 16 l. c. cu această afacere. După o scire a jiarului „Temps”, primită din Geneva, declarațiunile lui Labruyere se declară din parte nihilistică ca nefundate.

O călătorie cu velocipedul. „Rusky Invalid” din Petersburg împărtășește, că căpitanul de stat-major din artileria de fortăreață dela Rodno, baronul Kellerkraus, care în vara trecută a făcut o călătorie cu velocipedul dela Rovno preste Petersburg la Tobolsk, va întreprinde o nouă călătorie tot cu velocipedul dela Varșovia preste Viena, Stuttgart, Paris și Lyon la Cannes, de unde cu corabia se va duce la Algeria, pentru de a-și continua de acolo călătoria mai departe. Baronul Kellerkraus voese să determine întrebarea, întrucât poate velocipedul suplini locul la călătorii.

Fuga unor osândiți la munca silnică. O telegramă din Cayenne anunță, că 450 de recidivisti condamnați la munca silnică au evadat dela penitenciarul dela Saint-Jean.

VARIETĂȚI.

(Teribila exploziune din Abertley.)

Din Londra se scorie: Sâmbăta trecută se făcură exerciții de artilerie pe un câmp din Abertley.

La isprăvirea exercițiilor, mai mulți lucrători se duseră să stringă bucițile de schije provenite din exploziunea obuselor. Unul din ei, George Barrister, găsi un obus întreg și chemă pe tovarășii sei să le arete ce a găsit.

Din nefericire el scapă obusul din mână. O exploziune îngrozitoare urmă imediat și George fu rupt în bucăți.

Doi din tovarășii sei fură aruncați deasemenea în aer și fură găsiți morți la o distanță de 50 de metri.

Un al patrulea lucrător e rănit de moarte și alți trei au răni mai puțin grave.

(Un fenomen isteric.) La Bologna (Italia) se află în spital Adela Ruggeri o țerancă de 25 de ani, care de 20 de zile se află într-o stare de somnolență isterică.

Sufere de boala isterică de mai mulți ani, în cursul cărora de o mulțime de ori a dormit câte 30 și 40 de zile.

Lucru ciudat este, că în aceste douăzeci de zile, decând doarme, de data asta dînsa n'a mâncat, nici n'a beut nimic.

E cu totul inconștientă de tot ce o înconjură, nu răspunde la întrebările nimeni afară de ale tatălui seu; pe el se pare că-l recunoaște, căci își dă capul spre el ori de câte ori dînsul o invită să facă aceasta.

Respirația adormitei e foarte iute; face 80 de respirații pe minut.

Din când în când inghită în sec cu mare șgomot; atunci își trage în plămâni o cantitate mare de aer.

Din public.*)

Convocare.

La însărcinarea ce 'mi-s'a dat decătră comitetul „Asociațiunii transilvane pentru literatură și cultura poporului român” cu hârtia ddo 24 Septemvrie 1890 Nr. 245, — am onoare a invita prin aceasta membrii „Asociațiunii”, precum și întreaga inteligență română cu locuința în cercul pretorial I. al Cohalmului la o consultare, care va avè loc Luni în 17/29 Decemvrie 1890, la 10 oare ant. m., în școala greco-orientală din Cohalm. Scopul consultării este de a se lua măsurile de lipsă pentru punerea în activitate a despărțământului XXVII. al Cohalmului al numitei „Asociațiuni” cu centrul în Cohalm. Cohalm, 1/13 Decemvrie 1890.

Nicolau D. Mircea, protopresbiter.

Apel!

Prin prospectul de abonament la „Tratatul boalelor acute infectătoare”, publicat în Nrul 248 a. c. al „Tribunei”, am zăcut și rugat pe preonoratul pulic român, ca îmbrățșând această lucrare igienică, să binevoască a-și face însinuările în scris.

În Nrul 254 al acestui jiar am făcut cunoscut și aceea, că în prospectul amintit în privința prețului s'a străcurat și o eroare de tipar și anume: la prețul de 1 fl. se se înțeleagă un fiorin plus portul postal per exemplar.

În urma prospectului, din mai multe părți am primit însinuări satisfăcătoare, care deși sînt puține la număr, adresa lor călduroasă și însuflețitoare m'e îndeamnă a aduce earășii în memorie cele cuprinse în acel prospect.

Rog dară din nou pe preonoratul public român, ca să grăbească cu însinuările recerute, pentru-că dela numărul suficient al exemplarelor abonate va depinde și tipărirea operatului, pe care în primele luni ale anului viitor voesc a-l pune sub presă.

Că anunțul meu în această privință nu este frasă goală, o dovedesc articoliile igienice publicați în legătură cu prospectul din „Tribuna” și „Gazeta Transilvaniei”. Acei articoli servesc și de orientare în ceea ce privește conținutul operatului.

Până acum s'au însinuat ca abonați următorii p. o. domni:

- 1. Sava Popoviciu Săvoi, protopresbiter militar în Viena. 2. Sever Ganea, medicinist în Gratz. 3. Andreiu Voda, paroch în Ormenișul-de-Câmpie. 4. Dumitru Drăgan, preot în Domneș. 5. Codrean Nica din Și-clău. 6. Dumitru Cioate, preot în Dumbrăvița. 7. Dr. Lucaci preot în Șșișiesi. 8. D. Vălean din Cehul-român. 9. Nicolae Albu din Tiirea. 10. Aurelian Negruț din Noul-român. 11. George Cimac, preot în Sălcu. 12. Iuliu Birou, învățător în Tievanal-mare. 13. Ioan Popoviciu, învățător în Opațița. 14. Ionica Neagoe din Torontal-Petrovoselo. 15. Nicolae Anca din Chișfalău. 16. Cornel Teaha, teolog în Pesta. 17. Stefan Vior, oficial în Orșova. 18. George Dobrea din Voila. 19. Ioan Hora, preot în Satu-mic. 20. Nistor Stoica, econom în Sălcioara. 21. Tit Domșa, preot în Balincz, primit prețul. 22. Stefan Pop din Roșia.

Dintre acestia unul este abonat cu 10 exemplare; doi cu 3, doi cu 2 și cealalți cu câte 1 exemplar. Am împărtășit numele abonaților cu intențiunea, că dacă sînt de aceea, care s'au abonat și nu li-se află numele aci amintit, să nu întărie a-și repeta însinuările. Apelez cu toată încrederea la nobila noastră inteligență română a m'e sprigini întru ajungerea scopului comunicat în prospectul anterior.

Tot în interesul cunoscut deja rog și pe celelalte jurnale românești să binevoască a-mi reproduce și acest apel.

Cu distinsă stimă:

Simion Stoica, medic cerc al în R. dna-vechie, comit. Bistrița-Năsău.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Budapesta, 17 Decemvrie n. În conferința episcopilor, primatele a referat asupra pertractărilor dintre Curia papală și guvern și asupra dorinței exprimate la locul cel mai competent, ca în acest stadiu al afacerii episcopatul să fie îndatorat a fi cu cea mai mare discrețiune, deoarece-ce în urma intervenirii celui mai competent factor a intrat o schimbare însemnată și prin urmare va rămâne și dezbateră din casa magnaților în afacerea matriculelor.

Adunarea generală extraordinară a „Creditbank”-ului a hotărît urcarea capitalului de acțiuni dela 10 la 14 milioane, dintre care 3 milioane se vor restitui institutului.

Dublin, 17 Decemvrie n. Antiparneliții, Daritt și Tanner au urmărit ieri pretutindenea pe Parnell. În Ballinakill s'a încins o luptă vehementă între ei, fiind Daritt rănit cu bastonul. Cu prilegiul plecării lui din Castlecoomer, Parnell a fost vătămât prin var ce i-s'a aruncat în ochi. În Kilkeny el a ajuns aproape orb și greu suferind. Medicul crede că îi va rămâne lumina ochilor.

Extrase din „Budapesti Közlöny”

Licitațiuni:

— 22 Aprilie st. n. 1891 imobilele lui Paul Bagossy decătră tribunalul reg. din Beregszász.

— 4 Ianuarie st. n. 1891 imobilele lui Ioan Vrboviszky, în Culpin, decătră tribunalul reg. din Neoplanta.

Edicte:

— A se însinua pretensiunile în 45 de zile:

- la rămasul după Sara Samu nasc. Do-hányos, la tribunalul reg. din Bichis-Giula;
- la rămasul după Veronica Rus recte Moldovan (din Poiana), la tribunalul reg. din Turda.

Posturi vacante:

— Un post de practicant în drept cu diurnă la tribunalul reg. din Szombathely. A se adresa în patru săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de servitor la pretura cerc. din Rodna-vechie. A se adresa până în 20 Decemvrie st. n. a. c. la autoritățile competente.

— Un post de subnotar la judecătoria cerc. din Élesd. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de practicant în drept cu diurnă la tribunalul reg. din Beregszász. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de subnotar la tribunalul reg. din Calocca. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de subnotar la tribunalul reg. din Beszterce-Bánya. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de oficial cl. VI. la direcțiunea financiară din Sighetul-Marmatiei. A se adresa până în 1 Ianuarie st. n. 1891 la autoritățile competente.

— Un post de practicant în drept cu diurnă la tribunalul reg. din Sătmăr. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

LOTERIE.

Tragerea din 17 Decemvrie st. n.

Sibiu: 78 63 46 87 16

Călindarul zilei

6/18 Decemvrie 1890.

Iulian. Păr. Nicolae. Gregorian: Gațian. Soarele: răsare 7.33, apone 4.7

Buletin meteorologic.

Sibiu, 17 Decemvrie n. 6 oare dimineața.

Table with 5 columns: Observată, Diferența din prognoză, Temperatura după Celsius, Maximul și minimul de temperatură, Direcția vântului. Values: 730.2, -1.7, -4.4, -1.4-4.4, SSV

Din țeară 15 Decemvrie n. 7 oare dimineața

Table with 5 columns: Stațiunile, Căminul, Temperatura, Vântul, Altele. Rows for Budapest, Sătmăr, Cluj, Orșova, Arad, Panciova.

Sositi în Sibiu.

La 17 Decemvrie n.

- Hotel „Neurhvrer”. Sándor, Pollak, Reng și Mestiz, comercianți din Viena.
- Hotel „Împăratul Romanilor”. Paul Muntean cu soția, căpitan din Timișoara, Frații Albert din Cârțișoara. Carol Eddényi cu soția, proprietar din Mihălesci. Szentmiklosy, voiașeur din Viena.
- Hotel „Meltzer”. Ferdinand Goldschmidt voiașeur din Frankfurt. Leopold Munde l din Micăsasa.
- Hotel „Haberman”. Ehrman măcelar din Agnita.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Abonament VI. Reprezentația I.

Joi, 18 Decemvrie 1890:

Pentru ultima-oraă în această sesiune:

„Die Ehre”.

Dramă în 4 acte de Hermann Sudermann.

Economic.

Introducerea noului tarif de mărfuri ungar. Direcțiunea căilor ferate de stat ungare aduce oficial la cunosciță, că cu 1 Ianuarie 1890 intră în vigoare pe toate liniile căilor ferate de stat, mai departe pe parte ungară a căii ferate ungare de Vest răsucumpărată de stat, pe calea ferată Budapesta-Cincibiserici, pe calea ferată de Nord și Arad-Timișoara noul tarif local de mărfuri și un nou arătător de kilometri. Totdată tarifele locale de până acum vor eși din vigoare.

Exportul de cereale, păstăioase și făină al Ungariei în Noemvrie a. c. În decursul lui Noemvrie a. a. s'au exportat din Ungaria: grâu 769.231 m.ăi metrici față cu 389.982 în același period al anului trecut; sęcara 228.024 m.ăi metrici față cu 159.353 m. m.; orz 438.456 m. m. față cu 303.810 m. m.; ovės 117.061 m. metr. față cu 45.860 m. m.; porumb 129.969 m. m. față cu 174.677 m. m.; hrișcă 1053 m. m.; mălaiu 4246 m. metr.; fasole 35.160 m. metr.; alte păstăioase 3373 m. m.; malt 8676 m. metr.; urez 14.695 m. metr.; făină 532.942 m. metr. față cu 423.724 m. metr.: alte produse molare 10.899 m.ăi metrici.

Sortire. Luni după ameași a avut loc a 69-a sortire a imprumutului ung. cu prime. S'au tras următoarele serii: 535 694 853 950 1220 1370 1723 2107 2194 2302 2517 2510 2749 2835 2879 3172 3114 3761 3819 3849 4000 4037 4095 4499 4708 4852 5128 5402 5528 5545 5916. 100 000 fl. câștigă s. 5402 nr. 10, 15.000 fl. câștigă s. 4499 nr. 30, 5000 fl. câștigă s. 1370 nr. 23, 1000 fl. câștigă s. 2517 nr. 33, s. 319 nr. 40, s. 5037 nr. 45 și s. 5128 nr. 44; câte 500 fl. câștigă s. 694 nr. 9, s. 853 nr. 5, s. 950 nr. 23, s. 950 nr. 32, s. 1723 nr. 8, s. 2194 nr. 17, s. 2194 nr. 35, s. 3714 nr. 20, s. 3819 nr. 20, s. 3819 nr. 33, s. 4000 nr. 8, s. 4000 nr. 9, s. 4000 nr. 16, s. 4095 nr. 12, s. 4499 nr. 8, s. 4.999 nr. 31, s. 5545 nr. 6, și s. 5916 nr. 9.

Insolvențe. „Reuniunea creditorilor din Viena” anunță următoarele insolvențe: Iosif Schindler în Saaz; — Ioan Filipici în Hochenegg; — Luigi Manigo în Goriza; — Ludovic Kohn în Mező-Köved; — Mauriciu Boschan în Kis-Hegyes; — Simion Bauer în Brünn; — Vi-doje Vittorovci în Belgrad; — Ignatie Fischer et Susana Pfeifer în Timișoara; — Ig. Oroszlán et fii în Budapesta.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu, 16 Dec. Grâu, hectl. 76 până 82 chilo fl. 5.50 până 6.30, grâu mestecat 79 până 4 chilo fl. 4.60 până 5.20, sęcara 70 până 75 chilo fl. 3.90 până 4.0, orz 62 până 66 chilo fl. 3.70 până fl. 4.10 ovės 42 până 50 chilo fl. 2.10 până fl. 2.70, cucuruz 70 până 74 chilo fl. 3.70 până fl. 4.10, mălaiu 78 până 82 chilo fl. 3.50 până fl. 4.-, carofi 68 până 70 chilo fl. 1.10 până fl. 1.30, sēmēnță de cânepă 48 până 50 chilo fl. 9.- până fl. 10.-, mazerea 76 până 80 chilo fl. 4.50 până 5.10, linteă 78 până 82 chilo fl. 8.- până fl. 9.-, fasolea 76 până 80 chilo fl. 4.- până fl. 4.50, păsat de grâu 100 chilo fl. (-) până fl. (-), făină Nr. 1 fl. 15.-, Nr. 3 fl. 14.50, Nr. 5 fl. 13.60 slănină 100 chilo fl. 46.- până fl. 48.-, unsoare de porc fl. 60.- până fl. 5.-, sęc brut fl. 20.- până fl. 22.-, sęc de lumini fl. 34.- până fl. 35.-, lumini turnate de sęc. fl. 38.- până fl. 40.-, săpun fl. 20 până fl. 30.-, fân 100 chilo fl. 1.20 până fl. 1.50, cânepă fl. 38.- până fl. 35.-, lemne de foc uscate m. cub. fl. 8.- până fl. 8.25, spirit p. 100 L. % 50 până 51 cr., carnea de vită chilo 40 cr. până 42, carnea de vițel 30 până 45 cr., carnea de porc 41 până 48 cr., carnea de berbec 24 până 28 cr., ouș 10 cu 30 până 32 cr.

Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 15 De, n. s'au notat: unguresci bătrâni grei 42.- cr. până 43.- cr., unguresci grei tineri 43.- cr. până 43 1/2 cr., de mijloc 44.- cr. până 44 1/2 cr., ușori 44.- cr. până 4.- cr., marfă țerănească grea -.- cr. până -.- cr., de mijloc 43.- cr. până 43 1/2 cr., ușoară 40.- cr. până 41.- cr., românesci, de Bakony, grei -.- cr. până -.- cr., transito grei, -.- cr. până -.- cr., transito de mijloc -.- cr., până -.- cr., transito ușori -.- cr. până -.- cr., transito sęc besci grei 42.- cr. până 42 1/2 cr., transito de mijloc 41.- cr. până 42.- cr., transito ușori 40.- cr. până 41.- cr., îngrășăți cu cucuruz -.- cr. până -.- cr., îngrășăți cu ghiindă -.- cr. până -.- cr. per -.- cumpēniți elagărăc

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 16 Dec. 1890.

Table with multiple columns: Săminte, Prețul per 100 chilogr., etc. Rows include various types of grain and oil prices.

Cursul pieței din Sibiu.

Din 17 Decemvrie st. n. 1890. Hărtie-monetă română 9.02 vënd. 9.10 Lire turcesci 10.30 „ 10.40 Imperiali 9.25 „ 9.30 Ruble rusesci 1.32 „ 1.34

Bursa de Budapesta.

Table with columns: Renta de aur ung., Impremutul căilor ferate ung., etc. Rows show various financial instruments and their values.

Bursa de Viena.

Table with columns: Renta de aur ung., Impremutul căilor ferate ung., etc. Rows show financial data for Vienna.

Bursa de Bucuresci.

Table with columns: Renta rom. per 1875, Oblig. de stat. C. F. R., etc. Rows show financial data for Bucharest.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primesc răspunderea.

Pharmacia la „Merul de aur al imperiului“ I. Pserhofer's Viena, I. Singerstrasse 15.

Pilule curătoare de sânge, numite mai demult pilule universale, merită cu tot dreptul numele din urmă, după ce în adevăr sunt o mulțime de boale, în care efectul cu desăvârșire excelent al acestor pilule s'a confirmat.

De multe decenii sunt aceste pilule pretutindena lățite, ordonate de mulți medici, și puțină familii vor fi, în care se lipsească câte o mică proviziune din acest eminent mijloc de casă.

Din aceste pilule costă: 1 șatule cu 15 pilule 21 cr., 1 ruletă cu 6 șatule 1 fl. 5 cr., cu rambursă nefrancată 1 fl. 10 cr.

Trimițând suma înainte, costă cu trimiterea francată: 1 ruletă de pilule 1 fl. 25 cr., 2 rulete 2 fl. 30 cr., 3 rulete 3 fl. 35 cr., 4 rulete 4 fl. 40 cr., 5 rulete 5 fl. 20 cr., 10 rulete 9 fl. 20 cr. (Mai puțin ca o ruletă nu se expediază.)

Ne rugăm a cere expres

„Pilule curătoare de sânge ale lui PSERHOFER“

și a fi cu atențiune, ca inscripțiunea de pe coverișul fiecărei șatule să poarte iscălitura care stă pe inscripțiunea de întrebuintare, I. Pserhofer, și anume în culoare ROȘIE.

Balsam de degerături de I. Pserhofer, 1 borcănel 40 cr., cu trimitere francată 65 cr.

Sirup de plantagină contra guturii, răgușelii și tusei convulsive etc. 1 flacon 50 cr.

Alifie americană contra podagrei, 1 fl. 20 cr.

Prav contra asudării picioarelor, prețul unei șatule 50 cr., cu trimitere francată 75 cr.

Balsam de gușe, 1 flacon 40 cr., cu trimitere francată 65 cr.

Esență de vieață (picături de Praga) contra stomacului stricat, digestiunea rea etc. etc., 1 flacon 22 cr.

Balsam miraculos englezesc, o sticlă 50 cr., un flacon mai mic 12 cr.

Fiakerpulver contra tusei etc., 1 șatule 35 cr., cu trimitere francată 60 cr.

Pomadă de Tannochinină de I. Pserhofer, cel mai bun mijloc pentru creșterea părului, 1 dosă 2 fl.

Emplastru universal de prof. Stendel, mijloc de casă contra ranelor, bubelor etc., 1 borcănel 50 cr., cu trimitere francată 75 cr.

Sare curătoare universală de A. W. Bullrich. Un mijloc eminent de casă contra tuturor urmărilor digestiunii perturbate, 1 pachet 1 fl.

Afară de preparatele aici numite se află toate specialitățile farmaceutice anunțate în diarele austriace și în cele străine și la cerere se procură prompt și ieftin toți articolii, care nu se vor afla poate în deposit.

Trimitere prin poștă se efectuează cât se poate de iute, trimițându-se banii înainte, ear' comanda mai mari și cu rambursă.

Trimițând banii înainte (mai bine cu mandat postal) vine portul cu mult mai ieftin decât la trimitere cu rambursă.

Inst. atul tipografic în Sibiiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca poporală a „TRIBUNEI“.

- 1. Pădurea... 2. Fata... 3. Ce... 4. P... 5. P... 6. Ju... 7. Teiu... 8. Colăcărul... 9. Fiica... 10. Povestea... 11. Sfântul... 12. Îndără... 13. Blăstēm... 14. Bunica... 15. Vlad... 16. Din bătrâni... 17. Pe pământul... 18. Căldăruș... 19. Cenușoata... 20. Un pețitor... 21. Prietenul... 22. Scăpărătoarea... 23. Fata Craiului... 24. Strigoaica... 25. Draga... 26. Taina... 27. Vecinii... 28. Păcală... 29. Sgârcitul... 30. Lumea... 31. Nuciul-împărat... 32. Dina-împărăteasă... 33. Fulger... 34. Spice... 35. Un idil... 36. Baba... 37. Princesa... 38. Dina... 39. Doi copii... 40. O partidă... 41. Posacul... 42. Croitorul... 43. Mica... 44. Rusalin... 45. Roma...

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vîndătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octomvrie 1890.

Table with multiple columns for train routes (Budapesta-Predeal, Predeal-Budapesta, etc.) and departure/arrival times for various stations.

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.